

# عقد الزواج (قسيمة الزواج) – عقد الطلاق (قسيمة الطلاق)

مايو 19 2021

عقد الزواج من المستندات الضرورية المطلوبة لتعبئة نموذج تسجيل المهاجرين والأجانب (DS-260) وكذلك وقت المقابلة لإثبات الحالة الإجتماعية عند التقديم.

في السودان يتم إصدار عقد الزواج (القسيمة) من نسختين أصليتين (نسخة للزوج ونسخة للزوجة).

يتم توقيع عقد الزواج (القسيمة) من قبل المأذون الذي قام بإجراء الزواج مع ذكر المحكمة الشرعية التي يتبع لها المأذون إدارياً.

تم مؤخراً تطبيق عقد الزواج الإلكتروني (القسيمة الإلكترونية) في السودان وأصبح هو الوثيقة المعتمدة التي يمكن توثيقها من وزارة الخارجية للاستخدام خارج السودان.

كل ما ينطبق على عقد الزواج (القسيمة) ينطبق كذلك عقد الطلاق (قسيمة الطلاق) من حيث الإجراءات وإثبات الحالة الإجتماعية.

في حالة وفاة أحد الزوجين، يجب استخراج شهادة وفاة معتمدة وموثقة من وزارة الخارجية السودانية.

ينصح باستخراج عقد زواج إلكتروني (قسيمة إلكترونية) من نسختين (نسخة باللغة العربية وأخرى باللغة الإنجليزية) وفي هذه الحالة لا توجد حاجة للترجمة.

## إجراءات الاستخراج

أولاً: توثيق عقد الزواج (القسيمة) في المحكمة التي يتبع لها المأذون (يمكن الحصول على اسم المحكمة المعنية من عقد الزواج أو القسيمة)

1 التوجه للمحكمة المذكور اسمها في عقد الزواج (القسيمة)

2 صياغة وطباعة عريضة عن طريق أحد (الكتبة) خارج المحكمة وإلصاق الطوابع المطلوبة عليها (الدمغة)

3 إرفاق صور جوازات سفر الزوجين وصورة عن عقد الزواج (القسيمة) مع العريضة وعقد الزواج الأصلي (القسيمة الأصلية)

4 تسليم عقد الزواج الأصلي (القسيمة الأصلية) والعربيضة ومرافقتها لمكتب المراقب بالمحكمة

5 الانتظار لمقابلة القاضي الذي يقوم بدوره بتصديق طلب التوثيق

6 فحص عقد الزواج الأصلي (القسيمة الأصلية) في القسم المختص بالمحكمة

7 بعد الفحص تسدد الرسوم المقررة

8 تسليم عقد الزواجي الأصلي (القسيمة الأصلية) مع العريضة ونتيجة الفحص وإيصال تسديد الرسوم لمكتب المراقب بالمحكمة

9 اعتماد وتوقيع القاضي على عقد الزواج الأصلي (القسيمة الأصلية)

10 اعتماد توقيع القاضي عن طريق ختم عقد الزواج الأصلي (القسيمة الأصلية) بمكتب الختم في المحكمة

ثانياً: استخراج عقد الزواج الإلكتروني (القسيمة الإلكترونية) نسختين (عربي/إنجليزي)

1 اصطحاب جوازات السفر للزوج والزوجة مع عقد الزواج الأصلي الموثق (القسيمة الأصلية المؤتقة)

2 التوجه لإدارة التوثيقات القضائية بالخرطوم (تقاطع شارع المك نمر باتجاه الشرق – شرق بنك بيبلوس)

تسديد الرسوم المقررة لاستخراج نسختين (عربي/إنجليزي) – في حال عدم اصطحاب جوازات السفر لن يتم اصدار النسخة  
الإنجليزية 3

4 استلام عقد الزواج الإلكتروني (القسيمة الإلكترونية) – نسخة باللغة العربية ونسخة باللغة الإنجليزية

ثالثاً: التوجه لتوثيق عقود الزواج الإلكترونية (نسختي القسيمة الإلكترونية) من وزارة الخارجية

### موقع إدارة التوثيقات – السلطة القضائية



ادارة التوثيقات – السلطة القضائية

نموذج عقد زواجي (قسيمة) باللغة الإنجليزية

**THE REPUBLIC OF THE SUDAN**  
**THE JUDICIARY**  
**THE CIVIL PROCEDURE ACT 1983**

OFFICIAL EXTRACT FROM RECORD NO. ....

**MARRIAGE CERTIFICATE**

DRAWN IN ACCORDANCE WITH THE RULES OF ISLAMIC LAW

Name of Husband .....

ID: SDN ..... Passport No.: ..... Date of Issues. ....

Name of Wife .....

ID: SDN ..... Passport No.: ..... Date of Issues..

Date of Marriage .....

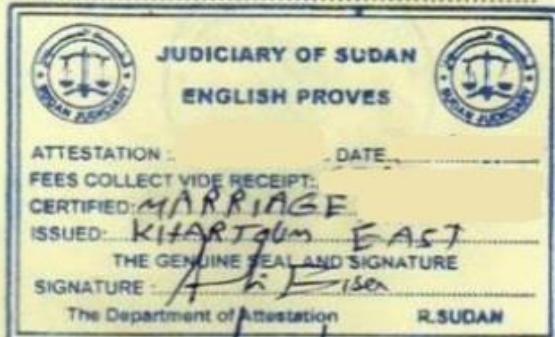
Place of Marriage .....

Court of Jurisdiction .....

Issued in my signature on  
This ..... day of ..... year .....

Hussein Rabi' .....

Head of Department of Attestation

  
JUDICIARY OF SUDAN  
ENGLISH PROVES  
ATTESTATION : ..... DATE .....  
FEES COLLECT VIDE RECEIPT:  
CERTIFIED: MARRIAGE  
ISSUED: KHARTOUM EAST  
THE GENUINE SEAL AND SIGNATURE  
SIGNATURE: .....  
The Department of Attestation R. SUDAN